

## ENGLISH

### INDICATIONS:

- Mild to moderate unicompartmental knee osteoarthritis with ligament instabilities
- Increased rehabilitative and functional support for diagnoses that require reduced medial or lateral joint loads

### WARNINGS:

If you experience pain, swelling, sensation changes, or unusual reactions while using this product, contact VQ OrthoCare's Patient Care department at **800.452.7993** or contact the provider that delivered your brace or consult a physician.

### FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

**NOTICE:** While every effort has been made using state-of-the-art techniques to obtain maximum compatibility of function, strength, durability and comfort, this device is only one element in the overall treatment program administered by a medical professional. There is no guarantee that injury will be prevented through use of this device.

**CAUTION:** Applicable federal, state, and/or local regulations may restrict this device to sale by or on the order of a practitioner licensed by law of the State in which he/she practices to use or order the use of this device.

**WARRANTY:** VQ OrthoCare warranties all its products from the original date of purchase against defects in materials and workmanship. Normal wear and tear during use of a product is not considered a defect. Contact VQ OrthoCare at **949.261.3000** for specific product warranty information. Outside the US, please contact the provider that delivered your brace.

## ESPAÑOL

### INDICACIONES:

- Osteoartritis unicompartmental de rodilla leve a moderado con inestabilidad de los ligamentos
- Mayor apoyo rehabilitador y funcional para diagnósticos que requieren cargas articulares medias o laterales reducidas

### ADVERTENCIAS:

Si siente dolor, hinchazón, cambios en la sensibilidad o reacciones inusuales mientras usa este producto, comuníquese con el departamento de Atención al paciente de VQ OrthoCare llamando al **800.452.7993**, póngase en contacto con el proveedor del que adquirió la férula o consulte a un médico.

### PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

**AVISO:** Si bien se han hecho todos los esfuerzos, empleando técnicas de vanguardia, para obtener la máxima compatibilidad en cuanto al funcionamiento, la resistencia, la durabilidad y la comodidad, este dispositivo es solo un elemento en el programa integral de tratamiento que administra un profesional médico. No hay garantía de que el uso de este dispositivo evitará lesiones.

**PRECAUCIÓN:** Es posible que las normas federales, estatales y/o locales restrinjan la venta o la indicación de venta de este dispositivo al profesional habilitado a usar o indicar el uso de este dispositivo por la ley del estado en el que ejerce.

**GARANTÍA:** VQ OrthoCare garantiza todos sus productos a partir de la fecha de compra original contra defectos en los materiales y la mano de obra. El desgaste normal durante el uso del producto no se considera un defecto. Si desea información sobre la garantía de un producto específico, comuníquese con VQ OrthoCare llamando al **949.261.3000**. Fuera de los EE. UU., póngase en contacto con el proveedor de la férula.

## FRANÇAIS

### INDICATIONS:

- Arthrose unicompartmentale du genou légère à modéré avec instabilités ligamentaires
- Améliore la rééducation fonctionnelle des diagnostics exigeant un soulagement des articulations médiales et latérales

### AVERTISSEMENTS:

Si vous développez une tuméfaction, ressentez une douleur, des changements de sensations ou avez des réactions inhabituelles au cours de l'utilisation de ce produit, contactez le représentant de votre région.

### À N'UTILISER QUE POUR UN SEUL PATIENT.

**REMARQUE:** Bien que tout ait été mis en œuvre, à l'aide de techniques de pointe, pour obtenir une compatibilité maximale de la fonction, de la solidité, de la durabilité et du confort, ce dispositif ne représente qu'un élément du programme de traitement général administré par un professionnel de la santé. Le port de ce dispositif ne garantit pas la prévention de blessures.

**MISE EN GARDE:** Applicable federal, state, and/or local regulations may restrict this device to sale by or on the order of a practitioner licensed by law of the State in which he/she practices to use or order the use of this device.

**GARANTIE:** VQ OrthoCare garantit tous ses produits, à partir de leur date d'achat, contre tout vice de matériau ou de fabrication. L'usure normale due à l'utilisation d'un produit n'est pas considérée comme un vice. Pour de plus amples renseignements sur la garantie du produit, appelez VQ OrthoCare au **+1.949.261.3000**. Si vous résidez en-dehors des États-Unis, veuillez appeler le fournisseur de votre orthèse.



18011 Mitchell South ■ Irvine, CA 92614 ■ USA  
800.266.6969 ■ www.vqorthocare.com



Subject to one or more patents listed on  
www.vqorthocare.com/patents

Sujeto a una o más patentes enumeradas en  
www.vqorthocare.com/patents

Sujet à un ou plusieurs brevets listés à  
l'adresse www.vqorthocare.com/patents

MANUFACTURED AT  
1390 Decision St, Suite A  
Vista, CA 92081, USA

© 2015 VisionQuest Industries, Inc.  
VQO151807REVA

# Instructions for Use

(Instrucciones de uso / Instructions d'utilisation)

## FREEFLEX™ OA

### Osteoarthritis Knee Brace

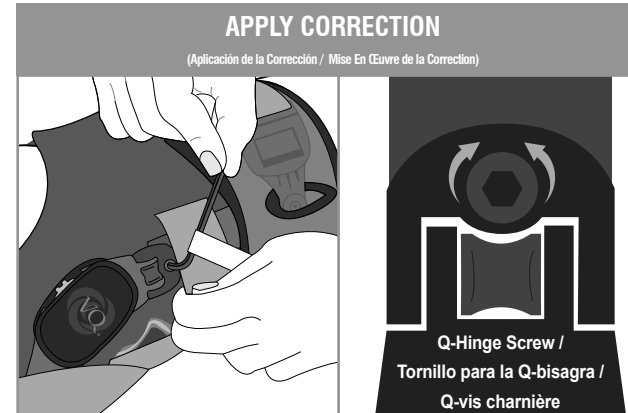
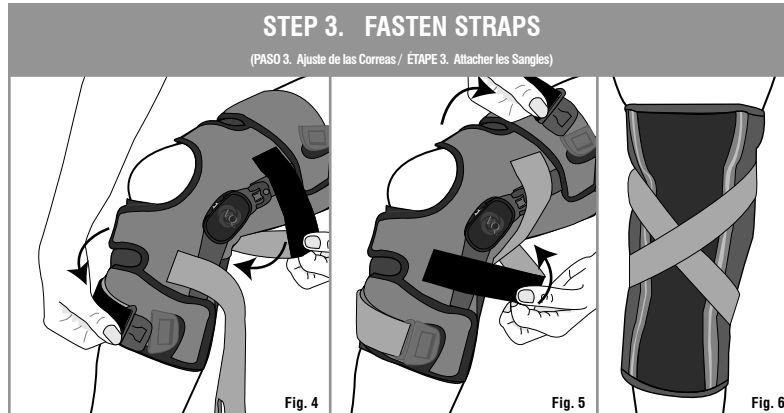
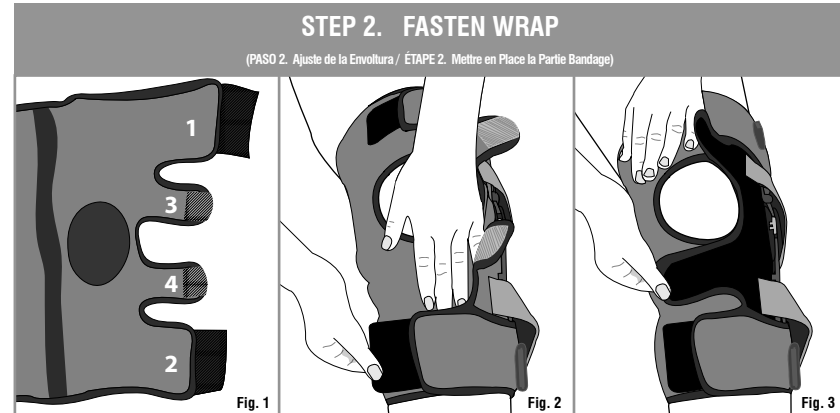
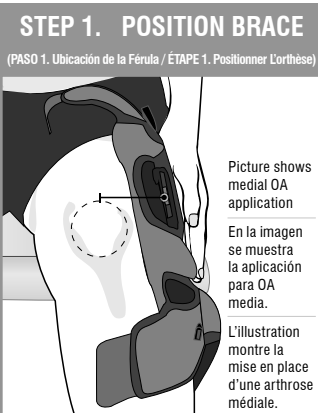
(Férula Para Osteoartritis de Rodilla / Orthèse Pour Genou Arthrosique)

## FreeFlex OA



# FREEFLEX OA APPLICATION INSTRUCTIONS

(Instrucciones de Aplicación de FreeFlex OA / Instructions de Mise en Place de FreeFlex)



## ENGLISH

### STEP 1. POSITION BRACE

- Sit with knee **slightly** (5 - 10°) bent.
- Position the brace by placing the hinge on the side of the knee **opposite** of your affected compartment.

**Medial OA:** Place hinge on **OUTSIDE** of knee  
**Lateral OA:** Place hinge on **INSIDE** of knee

**NOTE:** The brace needs to be applied directly to skin and should **NOT** be worn over clothing.

- Hold the brace by the hinge and position the hinge center (marked by the grey extension stop) even with the **TOP** of your kneecap and slightly posterior (towards the back) to your leg.

### STEP 2. FASTEN WRAP

- Secure the top and bottom wrap on your leg according to the numbers on the inside of the brace, maintaining the hinge in position. (See **Fig. 1 & Fig. 2**)

- Secure the middle two straps according to the numbers on the inside of the brace above and below your knee cap. (See **Fig. 1 & Fig. 3**)

### STEP 3. FASTEN STRAPS

- Pull the top strap behind the knee and secure to the **BOTTOM** buckle. Tighten strap using Velcro pull. (See **Fig. 4**) Do not overtighten.

- Pull the bottom strap behind the knee and secure to the **TOP** buckle. Tighten strap using Velcro pull. (See **Fig. 5**) Do not overtighten. Loosen straps if you feel pinching.

- Brace should look like **Fig. 6** from behind the knee.

### APPLY CORRECTION

The criss-cross straps provide some OA correction. The Q-hinge will provide additional correction. You should only feel gentle pressure – too much correction can cause pain. Insert the allen wrench

into the Q-hinge and turn either clockwise or counter-clockwise until the hinge has the same shape or curve as your leg (neutral). There should be no pressure at all on the knee at this time. Walk around and make sure the brace is comfortable and that you don't feel pressure.

Next, sit back down and bend knee at least 30-degrees, then insert the allen wrench again into the Q-hinge and turn away from your body about a 1/4 turn (90°). This is approximately 3 degrees of correction and you should feel gentle pressure during full-extension. If you do not feel **ANY** pressure, try another 1/8 to 1/4 turn. Stand up and walk around in the brace. Do **NOT** overcorrect as this will cause discomfort and may increase your pain over time.

### “WEAR TIME”

Gradually increase brace wear time to allow your body to adjust to the brace. Start with 30 minutes on day one and gradually increase. Pain caused by osteoarthritis may take time to subside. It is important that you routinely wear the brace when you're on your feet as it will reduce joint loading and allow you to begin feeling relief. It may take a number of weeks for relief to become significant.

### CARE AND CLEANING

Gently hand wash material in cold water with mild detergent. Air dry. Do **NOT** machine wash or dry.

## ESPAÑOL

### PASO 1. UBICACIÓN DE LA FÉRULA

- Siéntese con la rodilla **levemente** flexionada (5° a 10°).
- Coloque la férula de manera tal que la bisagra quede del lado de la rodilla **opuesto** al del compartimiento afectado.

**OA media:** Ubique la bisagra del lado **EXTERNO** de la rodilla.

**OA lateral:** Ubique la bisagra del lado **INTERNO** de la rodilla.

**NOTA:** La férula debe colocarse directamente sobre la piel y **NO** sobre la ropa.

- Sostenga la férula por la bisagra y ubique el centro de la bisagra (marcado con el tope de extensión gris) de forma que quede parejo con la **PORTE SUPERIOR** de la rótula y apenas posteriormente (hacia atrás de la pierna).

### PASO 2. AJUSTE DE LA ENVOLTURA

- Asegure las envolturas superior e inferior en la pierna teniendo en cuenta los números que aparecen en el interior de la férula y manteniendo la bisagra en posición. (Observe las **Fig. 1 y 2**)

- Asegure las dos correas del medio teniendo en cuenta los números que aparecen en el interior de la férula por encima y por debajo de la rótula. (Observe las **Fig. 1 y 3**)

### PASO 3. AJUSTE DE LAS CORREAS

- Tire de la correa superior por detrás de la rodilla y asegúrela en la hebilla **INFERIOR**. Ajuste la correa con el velcro. (Observe la **Fig. 4**) No ajuste demasiado.

- Tire de la correa inferior por detrás de la rodilla y asegúrela en la hebilla **SUPERIOR**. Ajuste la correa con el velcro. (Observe la **Fig. 5**) No ajuste demasiado. Si siente que le aprieta, afloje las correas.

- Detrás de la rodilla, la férula debe verse como en la **Fig. 6**.

### APLICACIÓN DE LA CORRECCIÓN

Las correas entrecruzadas brindan algo de corrección para la OA. La Q-bisagra brindará corrección adicional. Debe sentir solo una presión suave; un exceso en la corrección puede causar dolor. Inserte la llave Allen en la Q-bisagra y gírela en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la bisagra tome la forma o la curva de su pierna (neutral). En este momento no debe haber ninguna presión sobre la rodilla. Camine un poco y asegúrese de que la férula le resulte cómoda y de que no sienta presión.

Luego, vuelva a sentarse y flexione la rodilla por lo menos 30 grados; luego inserte la llave Allen nuevamente en la bisagra Q y sepárela de su cuerpo alrededor de 1/4 de vuelta (90 grados sexagesimales). Esto es alrededor de 3 grados de corrección y debería sentir una presión suave cuando la pierna está totalmente extendida. Si no siente **NINGUNA** presión, pruebe con otro 1/8 a 1/4 de vuelta. Levántese y camine con la férula puesta. **NO** aplique un exceso de corrección pues sentirá molestias y, con el tiempo, aumentará el dolor.

### “TIEMPO DE USO”

Aumente el tiempo de uso de la férula gradualmente, de modo que su cuerpo se vaya adaptando al dispositivo. Comience con 30 minutos el primer día y vaya aumentando el tiempo en forma gradual. Es posible que el dolor que provoca la osteoartritis tarde en ceder. Es importante que, como rutina, use la férula cuando está de pie, dado que reducirá la carga articular y le permitirá comenzar a sentir alivio. Para que el alivio se torne importante puede requerir algunas semanas.

### CUIDADO Y LIMPIEZA

Lave el material a mano y con cuidado, en agua fría y con detergente suave. Deje secar al aire libre. **NO** use lavarropas ni secarropas.

## FRANÇAIS

### ÉTAPE 1. POSITIONNER L'ORTHÈSE

- Asseyez-vous avec le genou **légèrement** (5 - 10°) plié.
- Positionnez l'orthèse en plaçant la charnière sur le côté du genou **opposé** du compartiment qui vous fait souffrir.

**Arthrose médiale:** Placez la charnière sur l'**EXTÉRIEUR** du genou

**Arthrose latérale:** Placez la charnière sur l'**INTÉRIEUR** du genou

**REMARQUE:** l'orthèse doit être appliquée à même la peau. **Ne** la mettez pas par-dessus un vêtement.

- Maintenez l'orthèse par la charnière et positionnez le centre de la charnière (indiqué par la butée d'extension grise) de niveau avec le **HAUT** de la rotule et légèrement vers l'arrière de la jambe.

### ÉTAPE 2. METTRE EN PLACE LA PARTIE BANDAGE

- Tout en maintenant la charnière en position, attachez les sangles du haut et du bas en suivant la séquence des chiffres imprimés sur l'intérieur de l'orthèse. (Voir **Fig. 1 et Fig. 2**)

- Attachez les sangles du milieu, au-dessus et au-dessous de la rotule toujours en suivant la séquence des chiffres imprimés sur l'intérieur de l'orthèse. (Voir **Fig. 1 et Fig. 3**)

### ÉTAPE 3. ATTACHER LES SANGLES

- Tirez la sangle supérieure et faites-la passer derrière le genou pour la ramener devant et la fixer à la boucle **DU BAS**. Serrez la sangle à l'aide de la languette Velcro. (Voir **Fig. 4**) Ne serrez pas trop.

- Tirez la sangle inférieure et faites-la passer derrière le genou pour la ramener devant et la fixer à la boucle **DU HAUT**. Serrez la sangle à l'aide de la languette Velcro. (Voir **Fig. 5**) Ne serrez pas trop. Desserrez les sangles si vous sentez un pincement.

- La disposition des sangles derrière le genou doit être comme illustrée à la **Fig. 6**.

### MISE EN ŒUVRE DE LA CORRECTION

Une partie de la correction arthrosique est fournie par l'entrecroisement des sangles et l'autre partie par la Q-charnière. Vous devriez ressentir une pression légère; une correction excessive peut causer une douleur. Insérez la clé Allen dans la Q-charnière et tournez-la soit dans le sens des aiguilles d'une montre, soit dans le sens contraire jusqu'à ce que la charnière ait la même forme ou courbe que la jambe (position neutre). À ce stade, vous ne devriez ressentir aucune pression sur le genou. Marchez un peu et assurez-vous que l'orthèse est confortable et que vous ne ressentiez aucune pression.

Ensuite, rasseyez-vous et fléchissez le genou de 30°, puis réinsérez la clé Allen dans la Q-charnière et faites-la tourner d'un quart de tour (90°) en l'éloignant de vous. Cela représente environ 3 degrés de correction et vous devriez ressentir une légère pression. Si vous ne sentez **AUCUNE** pression, tournez la clé d'un huitième à un quart de tour de plus. Levez-vous et marchez un peu avec l'orthèse. **N'effectuez pas** une surcorrection car cela entraînera une gêne et, avec le temps, votre douleur pourrait augmenter.

### “DURÉE DE PORT DE L'ORTHÈSE”

Augmentez graduellement la durée de port de l'orthèse pour que votre corps ait le temps de s'y habituer. Commencez par 30 minutes le premier jour, puis augmentez graduellement. La douleur engendrée par l'arthrose peut prendre du temps à disparaître. Il est important que vous portiez l'orthèse régulièrement lorsque vous êtes en station debout, car le port régulier réduira la charge articulaire et vous permettra de ressentir un soulagement. Plusieurs semaines peuvent s'écouler avant que vous ne ressentiez un soulagement notable.

### SOIN ET NETTOYAGE

Laver délicatement à la main à l'eau froide avec un détergent doux. Laisser sécher à l'air. **NE PAS** laver en machine NI ne mettre au sèche-linge.